



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

### Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Miasto Stołeczne Warszawa - Zarząd Dróg Miejskich](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [Chmielna 120](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [00-801](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 225589168](#)

Osoba do kontaktów: [Aldona Rupacz](#)

E-mail: [zpz@zdm.waw.pl](mailto:zpz@zdm.waw.pl)

Faks: [+48 228909211](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* [www.zdm.waw.pl](http://www.zdm.waw.pl)

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

#### I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Obsługa Strefy Płatnego Parkowania Niestrzeżonego w Warszawie

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Obsługa Strefy Płatnego Parkowania Niestrzeżonego w Warszawie

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

|                             | <b>Słownik główny</b> | <b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b> |
|-----------------------------|-----------------------|---|
| <b>Główny przedmiot</b>     | 79941000              |   |
| <b>Dodatkowe przedmioty</b> | 51214000              |   |
|                             | 50000000              |   |
|                             | 38730000              |   |

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[DZP/64/PN/61/14](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_dizp](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2014-103350](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2014/S 151-271612](#) z dnia: [08/08/2014](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[05/08/2014](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne

Zamiast:

1. W celu oceny spełniania warunku dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia, Wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie:  
1.1. wykonał lub wykonuje na obszarze UE:  
1.1.1. serwisowanie parkomatów w liczbie – w sposób ciągły – nie mniejszej niż 500 szt;  
1.1.2. przynajmniej jedno zamówienie na serwis min 300 parkomatów/obsługę strefy wyposażonej w min 300 parkomatów w okresie, co najmniej jednego roku,  
1.1.3. przynajmniej jedno zamówienie na dostawę/serwis/obsługę parkomatów realizujących płatności kartami bankowymi,  
1.1.4. produkcja lub dostawa proponowanych w ofercie urządzeń w liczbie nie mniejszej niż 500 szt.

Powinno być:

1. W celu oceny spełniania warunku dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia, Wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie:  
1.1. wykonał lub wykonuje na obszarze UE:  
1.1.1. serwisowanie parkomatów w liczbie – w sposób ciągły – nie mniejszej niż 450 szt. w okresie co najmniej 2 lat (w ramach jednego lub kilku zamówień);  
1.1.2. przynajmniej jedno zamówienie na serwis min 250 parkomatów/obsługę strefy wyposażonej w min 250 parkomatów w okresie co najmniej 6 miesięcy,  
1.1.3. przynajmniej jedno zamówienie na dostawę/serwis/obsługę parkomatów realizujących płatności kartami bankowymi,

W celu potwierdzenia wykonanych lub wykonywanych usług Wykonawca musi załączyć do oferty wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych również wykonywanych głównych usług wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

W celu wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu, określonego w pkt III 2.3.) należy załączyć:

Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia, o którym mowa w pkt 7.3.1. SIWZ, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane – załącznik nr 2 („Doświadczenie zawodowe”).

W wykazie winny być wskazane, że wykonał lub wykonuje na terenie UE:

1. serwisowanie parkomatów w liczbie – w sposób ciągły – nie mniejszej niż 500 szt;
2. przynajmniej jedno zamówienie na serwis min 300 parkomatów/ obsługę strefy wyposażonej w min 300 parkomatów w okresie, co najmniej jednego roku,
3. przynajmniej jedno zamówienie na dostawę/serwis/obsługę parkomatów realizujących płatności kartami bankowymi,
4. produkcja lub dostawa proponowanych w ofercie urządzeń w liczbie nie mniejszej niż 500 szt.

Do powyższego wykazu winny być dołączone dowody że wymienione w wykazie prace zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Zamawiający nie będzie żądał informacji o usługach

1.1.4. produkcja lub dostawa proponowanych w ofercie urządzeń w liczbie nie mniejszej niż 450 szt. W celu potwierdzenia wykonanych lub wykonywanych usług Wykonawca musi załączyć do oferty wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych również wykonywanych głównych usług wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

W celu wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu, określonego w pkt III 2.3.) należy załączyć:

Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia, o którym mowa w pkt 7.3.1. SIWZ, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane – załącznik nr 2 („Doświadczenie zawodowe”).

W wykazie winny być wskazane, że wykonał lub wykonuje na terenie UE:

1. serwisowanie parkomatów w liczbie – w sposób ciągły – nie mniejszej niż 450 szt. w okresie co najmniej 2 lat (w ramach jednego lub kilku zamówień);
2. przynajmniej jedno zamówienie na serwis min 250 parkomatów/ obsługę strefy wyposażonej w min 250 parkomatów w okresie co najmniej 6 miesięcy,
3. przynajmniej jedno zamówienie na dostawę/serwis/obsługę parkomatów realizujących płatności kartami bankowymi,
4. produkcja lub dostawa proponowanych w ofercie urządzeń w liczbie nie mniejszej niż 450 szt.

Do powyższego wykazu winny być dołączone dowody że wymienione w

niewykonanych, lub wykonanych nienależycie.

wykazie prace zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Zamawiający nie będzie żądał informacji o usługach niewykonanych, lub wykonanych nienależycie.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

VI.3)Informacje dodatkowe:

Zamiast:

1) Zasady składania oferty przez podmioty występujące wspólnie:  
1.Oferta musi być podpisana przez Wykonawcę. Zamawiający wymaga, aby ofertę podpisano zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze lub ewidencji działalności gospodarczej. Jeżeli osoba/osoby podpisująca ofertę działa na podstawie pełnomocnictwa, to pełnomocnictwo to musi w swej treści wyraźnie wskazywać uprawnienie do podpisania oferty. Pełnomocnictwo musi zostać złożone jako część oferty w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza  
2. Podmioty składające ofertę wspólną, jeżeli wskazują reprezentujący je podmiot, zobowiązane są do złożenia wraz z ofertą pełnomocnictw do reprezentowania ich w postępowaniu i podpisania oferty wspólnej albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy o udzielenie zamówienia publicznego. Podmioty występujące wspólnie mogą złożyć umowę o współdziałaniu, z której będą wynikać przedmiotowe pełnomocnictwa. Pełnomocnictwa lub umowa o współdziałaniu musi zostać złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza jako część oferty.  
3. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 6 i 7 ustawy Pzp, łącznie do 20% wartości zamówienia podstawowego.  
4. Opis sposobu oceny funkcjonalności w zakresie 1-10 pkt, gdzie 10 jest notą najwyższą.  
ocena bdb 8-10pkt.  
ocena db 5-7pkt.  
ocena dost. 2-4 pkt.  
ocena ndst. 1pkt.

Powinno być:

1) Zasady składania oferty przez podmioty występujące wspólnie:  
1.Oferta musi być podpisana przez Wykonawcę. Zamawiający wymaga, aby ofertę podpisano zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze lub ewidencji działalności gospodarczej. Jeżeli osoba/osoby podpisująca ofertę działa na podstawie pełnomocnictwa, to pełnomocnictwo to musi w swej treści wyraźnie wskazywać uprawnienie do podpisania oferty. Pełnomocnictwo musi zostać złożone jako część oferty w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza  
2. Podmioty składające ofertę wspólną, jeżeli wskazują reprezentujący je podmiot, zobowiązane są do złożenia wraz z ofertą pełnomocnictw do reprezentowania ich w postępowaniu i podpisania oferty wspólnej albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy o udzielenie zamówienia publicznego. Podmioty występujące wspólnie mogą złożyć umowę o współdziałaniu, z której będą wynikać przedmiotowe pełnomocnictwa. Pełnomocnictwa lub umowa o współdziałaniu musi zostać złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza jako część oferty.  
3. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 6 i 7 ustawy Pzp, łącznie do 20% wartości zamówienia podstawowego.  
4. Opis sposobu oceny funkcjonalności w zakresie 1-10 pkt, gdzie 10 jest notą najwyższą.  
ocena bdb 8-10pkt.  
ocena db 5-7pkt.  
ocena dost. 2-4 pkt.  
ocena ndst. 1pkt.

|  |   |
|--|---|
| <p>Nazwa urządzenia:<br/> Funkcjonalność Ocena 1-10 pkt<br/> 1. Wygląd zewnętrzny urządzenia - estetyka<br/> 2. Szybkość działania urządzenia (czas potrzebny do zakupu biletu)<br/> 3. Czytelność instrukcji obsługi i oznakowania urządzenia<br/> 4. Łatwość i intuicyjność obsługi urządzenia<br/> 5. Łatwość obsługi i przyjazność oprogramowania<br/> Ilość punktów badanej oferty<br/> Podpisy członków komisji<br/> Najpóźniej w ciągu 7 dni roboczych po otwarciu ofert należy dostarczyć sprawne, w pełni funkcjonalne urządzenie pochodzące z bieżącej produkcji wraz z instrukcją użytkownika i dokumentacją techniczną oraz umożliwić Zamawiającemu dostęp do systemu informatycznego. Urządzenie musi być zaprogramowane zgodnie z obecnie obowiązującymi stawkami. Urządzenie wraz z dokumentacją stanowi część oferty. Urządzenie dostarczyć do siedziby ZDM, pokój nr 406. Po rozstrzygnięciu przetargu urządzenie zostanie zwrócone<br/> 5. Zgodnie z art. 31 a-31c ustawy Prawo zamówień publicznych został przeprowadzony dialog techniczny</p> | <p>Nazwa urządzenia:<br/> Funkcjonalność Ocena 1-10 pkt<br/> 1. Wygląd zewnętrzny urządzenia - estetyka<br/> 2. Szybkość działania urządzenia (czas potrzebny do zakupu biletu)<br/> 3. Czytelność instrukcji obsługi i oznakowania urządzenia<br/> 4. Łatwość i intuicyjność obsługi urządzenia<br/> 5. Łatwość obsługi i przyjazność oprogramowania<br/> Ilość punktów badanej oferty<br/> Podpisy członków komisji<br/> Członkowie komisji będą przyznawali pkt. w zakresie od 1 do 10. Ocena urządzenia będzie obliczona na podstawie średniej arytmetycznej ocen członków komisji.<br/> 1) Oceniane będą pod względem walorów estetycznych wszystkie elementy zewnętrzne urządzenia. 10 pkt. otrzyma urządzenie mające najwyższe walory estetyczne. Pozostałe urządzenia otrzymają punktację odpowiednio.<br/> 2) Oceniany będzie czas potrzebny do zakupu biletu. 10 pkt. otrzyma urządzenie mające najkrótszy czas potrzebny do kupienia biletu parkingowego. Pozostałe urządzenia otrzymają punktację odpowiednio.<br/> 3) Oceniane będą instrukcja obsługi umieszczona na urządzeniu i oznakowanie urządzenia pod kątem czytelności i prowadzenia „krok po kroku” użytkownika zamierzającego wnieść opłatę za parkowanie, a także dostępność informacji o stanie urządzenia (np. płatność tylko gotówką, płatność tylko kartą, parkomat niesprawny). 10 pkt. otrzyma urządzenie, którego oznakowanie i instrukcja obsługi będą jednoznaczne, co do podejmowania kolejnych kroków przy wnoszeniu opłaty za parkowanie. Pozostałe urządzenia otrzymają punktację odpowiednio.<br/> 4) Oceniane będą łatwość i intuicyjność obsługi urządzenia tzn. będzie brany pod uwagę układ klawiszy (nie dotyczy klawiatury QWERTY), dostępność i miejsce</p> |
|--|---|

umieszczenia klawiatury/ustnika monet/czytnika kart oraz łatwość odbioru biletu. 10 pkt. otrzyma urządzenie, w którym umiejscowienie ww. elementów będzie najbardziej korzystne, ergonomiczne oraz przejrzyste. Pozostałe urządzenia otrzymają punktację odpowiednio.

5) Oceniane będzie oprogramowania zarządzające strefą SPPN. Oprogramowanie zarządzające powinno zapewnić szybką analizę, skuteczny łatwy i przejrzysty dostęp do zgromadzonych danych zapewniających, co najmniej informacje z zakresu:

- nadzór serwisowy – monitorowanie pracy urządzenia z podziałem na typy zdarzeń oraz działania serwisu związane z jego funkcjonowaniem;
- nadzór finansowy – pełny i szczegółowy wgląd do wszystkich transakcji oraz raportów finansowych z możliwością wyszukiwania po dowolnych parametrach. Możliwość dokonania analizy dotyczącej funkcjonowania strefy;
- nadzór nad procesem zbiórki bilonu – zapewnienie informacji o przeprowadzonych zbiórkach gotówki oraz o aktualnych stanach gotówki w urządzeniach.

10 pkt. otrzyma oprogramowanie, którego funkcjonowanie będzie najbardziej przyjazne dla użytkownika i zapewni łatwość obsługi, biorąc pod uwagę powyżej wskazane funkcjonalności. Pozostałe oprogramowania otrzymają punktację odpowiednio.

Najpóźniej w ciągu 7 dni roboczych po otwarciu ofert należy dostarczyć sprawne, w pełni funkcjonalne urządzenie pochodzące z bieżącej produkcji wraz z instrukcją użytkownika i dokumentacją techniczną oraz umożliwić Zamawiającemu dostęp do systemu informatycznego. Urządzenie musi być zaprogramowane zgodnie z obecnie obowiązującymi stawkami. Urządzenie wraz z dokumentacją stanowi część oferty. Urządzenie dostarczyć do siedziby ZDM, pokój nr 406. Po rozstrzygnięciu przetargu urządzenie zostanie zwrócone



5. Zgodnie z art. 31 a-31c ustawy  
Prawo zamówień publicznych został  
przeprowadzony dialog techniczny

**VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu**

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

Zamiast:

19/09/2014 Godzina: 15:00

Powinno być:

03/10/2014 Godzina: 15:00

IV.3.3. Warunki otrzymania  
specyfikacji, dokumentów  
dodatkowych lub dokumentu  
opisowego. Termin składania  
wniosków dotyczących uzyskania  
dokumentów lub dostępu do  
dokumentów:

(dd/mm/rrrr)

(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

Zamiast:

22/09/2014 Godzina: 10:00

Powinno być:

06/10/2014 Godzina: 10:00

IV.3.4) Termin składania ofert lub  
wniosków o dopuszczenie do udziału  
w postępowaniu

(dd/mm/rrrr)

(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

Zamiast:

22/09/2014 Godzina: 11:00

Powinno być:

06/10/2014 Godzina: 11:00

IV.3.8) Warunki otwarcia ofert

(dd/mm/rrrr)

(dd/mm/rrrr)

**VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić**

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia**

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

**VI.4) Inne dodatkowe informacje:**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

12/09/2014 (dd/mm/rrrr) - ID:2014-119974